

| | | | |
|--------------------|---------------|----------------------|---------------|
| Caja e inversiones | \$36,915,408 | Depósitos | \$83,802,536 |
| Préstamos a socios | \$61,599,806 | Otros pasivos | \$7,865,330 |
| Otros Activos | \$3,572,087 | Patrimonio | \$10,419,434 |
| Total Activos | \$102,087,300 | Pasivos y Patrimonio | \$102,087,300 |

COOPERATIVA LATINA introduce:

CASH POINTS GLOBAL:

La tarjeta multipropósito que le facilita la vida a usted y su familia



Esta tarjeta es ideal para las siguientes ocasiones:

- Forma fácil de enviar dinero a su familia en el extranjero con muy bajos cargos. Deposite dinero en la tarjeta en cualquier momento para que su familia utilice el dinero cuando lo necesite.
- Aprenda cómo manejar una cuenta de cheques. Su tarjeta tiene controles que no le permiten sobregirarse. Es una buena herramienta para presupuestar y para ahorrar dinero.
- Es una forma fácil, segura y económica de darle a sus hijos acceso a dinero. Usted decide cuándo y cuánto les quiere depositar en la tarjeta y no hay riesgo de que se pasen o haya cargos por sobregiro.
- Es una forma más segura de comprar cosas por internet. Usted solo tiene disponible cierta cantidad de dinero; no pone en riesgo todos sus fondos.



Donde se puede utilizar la CASH POINTS GLOBAL:

- En su sucursal de la Cooperativa más cercana
- En cajeros automáticos
- Con su cuenta de internet
- Por internet
- En cualquier lugar donde acepten VISA

¡PREGÚNTENOS CÓMO OBTENERLA!

Controle sus gastos navideños y esté tranquilo

PASO 1: Póngase un límite máximo del dinero que va a gastar:

- Sume sus ingresos y reste sus gastos
- Mire cuánto dinero le queda y súmele sus ahorros
- De ese total, piense cuánto le parece bien gastar en regalos y fiestas y tómelo como monto máximo de gastos.

PASO 2: Haga una lista de todo lo que va a gastar:

- Una lista detallada de gastos le ayudará a controlar su presupuesto
- Incluya en qué va a gastar (regalos, gastos de fiestas, viajes), a quién lo va a comprar, y cuánto es lo máximo que va a pagar por cada cosa
- Sume los gastos y si están por encima de su presupuesto (Paso 1), revise de nuevo y reduzca la lista hasta que sus gastos coincidan con el monto máximo que usted va a gastar



PASO 3: Siga su lista y límitese a gastar lo que allí escribió:

- Lleve su lista de gastos a donde vaya y actualícela siempre que haga un gasto
- Cuando salga de compras, lleve agua y algo de comer de modo que no gaste el dinero de sus compras navideñas en comidas caras
- No se salga de lo que presupuestó en su lista por ningún motivo

AVISO DE NUESTROS AUDITORES: Nuestros auditores, Nearman, Maynard, Vallez, CPAs, P.A., están haciendo la auditoría anual de nuestros libros y expedientes. Ésta es una parte importante para cumplir con el requisito de auditoría establecido por la administración nacional de cooperativas, el cuerpo gubernamental que regula todas las cooperativas de crédito federales. Nosotros hemos comisionado a los contadores para realizar la auditoría, que incluye una verificación de las cuentas de sus socios. Algunas cuentas serán elegidas aleatoriamente para la verificación. De acuerdo con regulaciones federales, mantendremos en total confidencialidad y seguridad la información personal de la cuenta. Esta información se nos ha proporcionado bajo las provisiones del Gramm-Leach - Bliley Act ("Privacy of Consumer Financial Information Act"). Por favor siéntase libre de responder a las preguntas honestamente. Todas las respuestas se procesarán y almacenarán de forma confidencial por la firma de auditoría.

This newsletter is available in Spanish and English in our website : www.latinoccu.org/en/publications/newsletters.

Cierres por días festivos



La Cooperativa Latina estará cerrada el 11, 25 y 26 de Noviembre y el 24, 27 y 31 de Diciembre de 2010.

En los días de cierre usted puede acceder a sus cuentas en cualquier momento por teléfono, llamando a 1-866-USE-LCCU, utilizando los cajeros automáticos de la red Cashpoints o por Internet mediante Latino DirectoNet en www.latinoccu.org

Cambio de dirección

Si planea cambiarse de domicilio, o se ha mudado recientemente, contacte a un representante de servicio al socio para actualizar su información.



Durham (919) 530-8800 • Raleigh (919) 855-9696 • Garner (919) 773-9180 • Carrboro (919) 967-1725
Charlotte Independence Blvd. (704) 531-0201 • Charlotte South Blvd. (704) 553-0386 • Monroe (704) 226-1651
Greensboro (336) 370-9512 • Fayetteville (910) 323-4334 • Winston-Salem (336) 784-0261

Latino Direct 1-866-USE-LCCU (1-866-873-5228)